



2024/843

8.3.2024.

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2024/843**

(2024. gada 6. marts),

**ar ko labo Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1333/2008 par pārtikas piedevām II un III pielikuma portugāļu valodas versiju**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1333/2008 (2008. gada 16. decembris) par pārtikas piedevām <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 10. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1331/2008 (2008. gada 16. decembris), ar ko nosaka vienotu atļauju piešķiršanas procedūru attiecībā uz pārtikas piedevām, fermentiem un aromatizētājiem <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 7. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1333/2008 II pielikuma portugāļu valodas versijas D daļas tabulas "Pārtikas produktu kategorijas" ieraksta Nr. 03 ailē "Nosaukums", kā arī E daļas tabulas "Atļautās pārtikas piedevas un lietošanas nosacījumi pārtikas produktu kategorijās" kategorijas Nr. 03 aprakstā (nosaukums) un ieraksta E 405 ailē "Ierobežojumi/īzņēmumi" ir nepareizi tulkots kāds termins, tādējādi sašaurinot to produktu tvērumu, kuros var izmantot noteiktas pārtikas piedevas.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1333/2008 III pielikuma portugāļu valodas versijas 4. daļas tabulas "Pārtikas piedevas, tostarp nesējvielas, pārtikas aromatizētājos" ieraksta E 423 pirmās rindas slejā "Aromatizētāju kategorijas, kuriem attiecīgo pārtikas piedevu var pievienot" ir nepareizi tulkots kāds termins, tādējādi sašaurinot to produktu tvērumu, kuros var izmantot noteiktas pārtikas piedevas.
- (3) Tāpēc Regulas (EK) Nr. 1333/2008 II un III pielikuma portugāļu valodas versija būtu attiecīgi jālabo. Pārējo valodu versijas tas neskar.
- (4) Šie nepareizie tulkojumi tika ieviesti ar diviem Komisijas tiesību aktiem, proti, ar Regulu (ES) Nr. 1129/2011 <sup>(3)</sup> un Regulu (ES) 2015/647 <sup>(4)</sup>. Tāpēc, izmantojot pilnvaras Regulu (EK) Nr. 1333/2008 grozīt, ko ar minētās regulas 10. panta 3. punktu Komisijai piešķirūši Eiropas Parlaments un Padome, Komisija pieņem šo labojumu aktu.
- (5) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu, kas sniegts pirms Regulas (ES) Nr. 1129/2011 un Regulas (ES) 2015/647 pieņemšanas,

<sup>(1)</sup> OV L 354, 31.12.2008., 16. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 354, 31.12.2008., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> Komisijas Regula (ES) Nr. 1129/2011 (2011. gada 11. novembris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1333/2008 II pielikumu, izveidojot Eiropas Savienības atļauto pārtikas piedevu sarakstu (OV L 295, 12.11.2011., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas Regula (ES) 2015/647 (2015. gada 24. aprīlis), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1333/2008 II un III pielikumu groza un labo attiecībā uz konkrētu pārtikas piedevu lietošanu (OV L 107, 25.4.2015., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

*(Neattiecas uz latviešu valodas versiju)*

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2024. gada 6. martā

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja*  
Ursula VON DER LEYEN